



EUROPEAN COMMISSION
DIRECTORATE-GENERAL
REGIONAL AND URBAN POLICY

EU-China Regional and Urban Cooperation Online Seminar 2020

2020 年中欧区域与城镇合作在线论坛

Wednesday 18 November 2020, 09:00 – 11:30 CET

2020 年 11 月 18 日星期三 北京时间: 16:00 – 18:30

Zoom link 会议链接

<https://zoom.com.cn/j/92097534312?pwd=ZE0zQzZQeHN5YnlEc1E0K1VqeUhXZz09>

Meeting ID 会议代码: 920 9753 4312

Passcode 会议密码: 994885

议程 Agenda

Time (CET)	时间 (中国)	Topic 主题	Speaker 发言人
Welcome remark and moderation: Mr. Ronald HALL , Active Senior Advisor, DG REGIO 欢迎词及主持引语: 罗纳德·霍尔 先生 欧盟委员会 地区总司 高级顾问			
Opening remarks 开幕式			
09:00 09:10	16:00 16:10	Mr. Dongqiang ZHANG , Deputy Director General, Regional Economic Division, National Development and Reform Commission (NDRC) 国家发展和改革委员会 地区经济司 副司长 张东强 先生	
09:10 09:20	16:10 16:20	Mr. Normunds POPENS , Deputy Director General, DG REGIO 欧盟委员会 地区总司 副司长 诺蒙斯·波门斯先生	
09:20 09:30	16:20 16:30	Mr. Pablo GÁNDARA , Team Leader, IUC-Asia Programme 欧盟国际城镇合作项目主任 帕勃罗·甘达纳 先生	
Panel Discussion 1 专家讨论 (一) The Green Deal – Potential for Cities and Regions 绿色政策—城市和区域的潜在机会 Moderator 主持人 Ms. Alexandra LEHMANN , Attaché, EU Delegation to China 欧盟驻华代表团 大使随员 李丽珊 女士 The moderator briefly introduces the cities, their IUC activities and then moderates an interactive discussion 主持人简要介绍城市及其参与的 IUC 活动, 然后进行互动讨论			
09:30 09:40	16:30 16:40	Keynote speaker 主旨发言 Mr. Octavian STAMATE , Counsellor for Energy and Climate Action, EU Delegation to China 欧盟驻华代表团 能源与气候行动参赞 傅维恩 先生	



Time (CET)	时间 (中国)	City (Region) 城市 (地区)	Speaker 发言人
09:40 10:00	16:40 17:00	Bologna (Emilia-Romagna) 博洛尼亚	Mr. Marino CAVALLO , Head of Research Innovation and EU Projects Management Metropolitan City of Bologna 博洛尼亚大都会区 创新和欧盟项目管理负责人 马里诺·卡瓦洛 先生
		Chengdu (Sichuan) 成都 (四川)	Mr. Lang GAO , Director of Department of Innovation & Development, Sichuan Energy Internet Research Institute, Tsinghua University 清华大学四川能源互联网研究院, 创新发展部主任 高浪 先生
		Granada (Andalucia) 格拉纳达 (安达卢西亚)	Mr. Francisco BENITEZ , Blockchain Coordinator Granada 格拉纳达市 区块链发展协调员 弗朗西斯科·贝尼特斯 先生
		Yangzhou (Yangtze Delta) 扬州 (长江三角洲)	Ms. Zhaojun CHENG , Deputy Director Yangzhou DRC 扬州市发改委 副主任 程兆君 女士
10:00 10:05	17:00 17:05	QA Session 提问与回答	With questions from the floor / audience 全体与会人员
<p>Panel Discussion 2 专家讨论 (二) Digital Transformation - Potential for Cities and Regions 数字转型—城市和区域的潜在机会</p> <p>Moderator 主持人 Ms. Qian WANG, IUC-Asia Programme, Lead Expert 欧盟国际城镇合作项目 首席专家 王倩 女士 The moderator briefly introduces the cities, their IUC activities and then moderates an interactive discussion 主持人简要介绍城市及其参与的 IUC 活动, 然后进行互动讨论</p>			
10:05 10:15	17:05 17:15	<p>Keynote speaker 主旨发言 Title: The Prospects of Cooperation between Digital China and EU 题目: 数字中国与中欧合作前景展望</p> <p>Mr. Wei XU, Institute for Interdisciplinary Information Sciences, Tsinghua University, Associate Professor 清华大学交叉信息研究院 副教授 徐葳 先生</p>	



Time (CET)	时间 (中国)	City (Region) 城市 (地区)	Speaker 发言人
10:15 10:35	17:15 17:35	Barcelona (Catalonia) 巴塞罗那 (加泰隆尼亚)	Ms. Bettina STOLLAR , Programme Director Asia-Pacific, Barcelona City Council 巴塞罗那市国际关系处亚洲区 项目经理 贝蒂娜·斯托拉尔 女士
		Liuzhou (Guangxi) 柳州 (广西)	Mr. Zhuangzhi YANG , Deputy Director, Liuzhou DRC 柳州市发改委 副主任 杨壮志 先生
		Chongqing (Cheng-Yu) 重庆 (成渝双城)	Mr. Jiangchi ZHOU , Deputy Director Chongqing DRC 重庆市发改委 副主任 周建池 先生
		Mannheim (Baden-Württemberg) 曼海姆 (巴登-符腾堡)	Ms. Jia SONG , Head of China Desk, Mannheim City Council 曼海姆市政府 中国事务部主任 宋嘉 女士
10:35 10:40	17:35 17:40	QA Session 提问与回答	With questions from the floor / audience 全体与会人员
10:40 10:50	17:40 17:50	EU-China Regional Innovation Study: Presentation of the Study 中欧区域创新研究: 研究成果发布*	Mr. Amadeo JENSANA , Head of Department of Economy, Casa Asia 亚洲研究中心 经济处主管 阿马迪奥·詹萨纳 先生 Ms. Lun LIU , Peking University 北京大学教授 刘伦 女士
10:50 11:00	17:50 18:00	Region-to-Region Cooperation on Regional Innovation 区域创新区域间合作	Mr. Jaime DEL CASTILLO Director General INFYDE 西班牙创新研究所、区域创新研究所 所长 海梅·德尔·卡斯蒂略 先生
11:00 11:10	18:00 18:10	QA Session 提问与回答	With questions from the floor / audience 全体与会人员
11:10 11:30	18:10 18:30	Closure & Way Forward 总结与展望	Mr. Ramón LÓPEZ SÁNCHEZ , Policy Coordinator for International Relations, DG REGIO 欧盟委员会 地区总司 国际关系专员 拉蒙·洛佩兹·桑切斯 先生 Mr. Lin CUI , Deputy Director, International Cooperation Center, National Development and Reform Commission (NDRC) 国家发展和改革委员会 国际合作中心 副主任 崔琳 先生

*This study only represents personal view. 本研究仅代表个人观点。